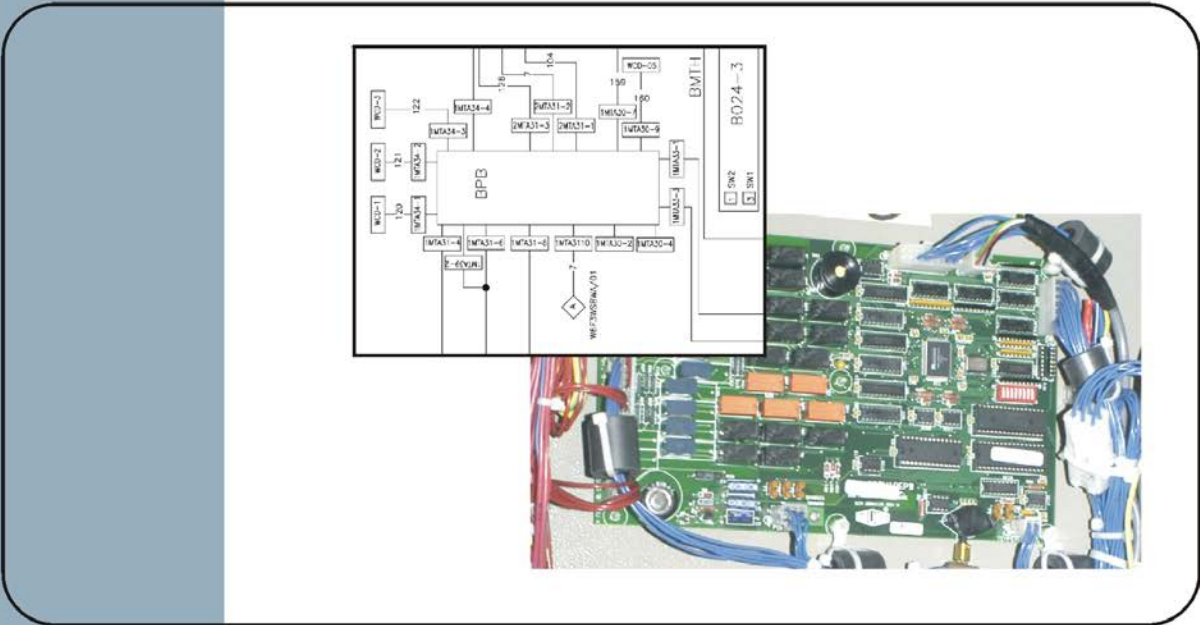




Published Manual Number/ECN: MC6HF8W1CU/2022145A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 04/01/2022
- Document ECNs: Latest

48040F7N, F7W, H7N, H7W 68036H5N



MC6HF8W1CU/22145A

1	Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen	WX2011004NU/2012156A
2	Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid	WX2011003NU/2011283A
3	Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen	WX2011001NU/2011283A
6	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur	W6F3WSPLU/2022145N
12	Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen	WX2011002NU/2011283A
19	Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur	W6F3WSBWAU/2006084A
20	Chemical suplies / Chemical liefert / insumos químicos / fourmitures chimique / Agenti immobiliari / chemische levert	W6F3WSCFU/2006084A
21	Chemical pumps / Chemiepumpen / bombas qubímicas / pompes chimiques / pompe chimiche / chemische pompen	W6F3WSCPU/2007092A
22	Chemical controller / Chemical-Controller / Cableado entre las tablas / chimique du contrôleur / chimici di controllo / chemische controller	W6F3WSCSU/2006413A
23	Chemical suplies / Chemical liefert / insumos químicos / fourmitures chimique / Agenti immobiliari / chemische levert	W6F3WSCXU/2007101A
24	Display / Bildschirm / visualización / d'affichage / visualizzazione dello schermo / scherm	W6F3WSDFU/2008043A
25	Pneumatic alternate drain / Pneumatische alternative drain / Neumáticos / Pneumatique vidange alternatif /Pneumatica di scarico si alternano / Pneumatiche alternatieve afvoer	W6F3WSDRU/1997101A
26	Extract control / Auszug Kontrolle / Neumáticos alternativos de drenaje / Extrait de contrôle / estratto di controllo / uittreksels van het controle	W6F3WSEAU/1997101A
27	Electronic water level / Elektronische Wasserstand / Nivel de agua electrónico / Le niveau d'eau électronique / Acqua livella elettronica / Elektronisch waterniveau	W6F3WSECU/1997101A
28	Valves, tilting / Ventile, Kippen / las válvulas, inclinación / vannes, inclinaison / valvole, inclinazione / kleppen, kantelen	W6F3WSEVAU/2012134A
29	Hydraulic tilting / Hydraulische Kipp / inclinación hidráulica / inclinaison hydraulique / ribaltamento idraulico / hydraulische kantelen	W6F3WSHDAU/2012134A
30	Inputs / Eingänge / entradas / entrées / ingressi / ingangen	W6F3WSI1AU/2009484A

MC6HF8W1CU/22145A

31	keypad/tastefeld/teclado/clavier/tastiera/toetsenbord	W6F3WSKPU/2007482A
32	Contol Circuit Power / Control Circuit Leistung / El control de potencia del circuito ntazione / Circuit d'alimentation de contrôle / Controllo del circuito di alientaione / Controle Circuit Vermogen	W6F3WSLVU/2017294A
33	600V to 480V Transformer / 600V bis 480V Transformer / 600V a 490V transformador / 600V à 480V Transformateur / 600V a 480V Trasformatore / 600V tot 480V Transformer	W6F3WSMT6U/2003124A
34	Programable outputs / programmierbare Ausgänge / salidas programables / sorties programmables / uscite programmabili / programmeerbare uigangen	W6F3WSOPU/1998282A
35	Hydraulic tilting / Hydraulische Kipp / inclinación hidráulica / inclinaison hydraulique / ribaltamento idraulico / hydraulische kantelen	W6F3WSRHCU/2012243A
36	4840 tilting-French / 4840 Kippen-Französisch / 4840 inclinación-francés / 4840 basculant-françaises / ribaltamento-francese / 4840 kantelen-Frans	W6F3WSRHFU/2005174A
37	Start circuit / Start-Schaltung / Circuito de arranque / Démarrer circuit / Inizio del circuito / Start Circuit	W6F3WSS+FU/2012134A
38	Start circuit-French / Start-Schaltung-Französisch / Circuito de arranque-francés / Démarrer circuit-françaises / Avvio di circuito-francese / Start Circuit-Frans	W6F3WSS+FFU/2009163A
39	Start circuit non tilting / Start-Schaltung-kein Kippen / Circuito de arranque-sin inclinación / Démarrer circuit-aucune inclinaison / Avvio di circuito senza inclinazione / Start Circuit-geen kantelen	W6F3WSS+GU/2009163A
40	Inverter / Inverter / inversor / inverseur / inverter / omvormer	W6F3WSVPU/2019424A

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- | | |
|-------------------|------------|
| 1. English | 4. French |
| 2. German | 5. Italian |
| 3. Spanish | 6. Dutch |
-

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Englisch | 4. Französisch |
| 2. Deutsch | 5. Italienisch |
| 3. Spanisch | 6. Niederländisch |
-

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1. Inglés | 4. Francés |
| 2. Alemán | 5. Italiano |
| 3. Español | 6. Holandés |
-

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Anglais | 4. Français |
| 2. Allemand | 5. Italien |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais |
-

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Inglese | 4. Francese |
| 2. Tedesco | 5. Italiano |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese |
-

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- | | |
|-----------|----------------------|
| 1. Engels | 4. Frans |
| 2. Duits | 5. Italiaans |
| 3. Spaans | 6. Nederlands |
-



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud

How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telephone: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
Email: parts@milnor.com

Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handelt, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telephone: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
E-mail: parts@milnor.com

Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation,
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Teléfono: 504-467-2787

Fax: 504-469-9777

Correo electrónico: parts@milnor.com

Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Téléphone: 504-467-2787

Télécopieur: 504-469-9777

Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283

Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telefono: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
E-mail: parts@milnor.com

Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation
Post Office Box 400
Kenner, LA 70063-0400
United States

Telefoon: 504-467-2787
Fax: 504-469-9777
Email: parts@milnor.com

MC6HF8W1CU

W6F3WSPLU/2022145N

BA			
BAD-1		W6F3WSBWAU	08BSADCT
BAD-1		W6F3WSECU	08BSADCT
BAS		W6F3WSCFU	08BNCMBT
BAS		W6F3WSEVAU	08BNCMBT
BAS		W6F3WSEVU	08BNCMBT
BBB-1		W6F3WSBWAU	08BSBB1T
BDA-1		W6F3WSBWAU	08BSDACHT
BDVFD		W6F3WSBWAU	08BSEVFD5V
BFPI		W6F3WSDFU	08BSAT3AT
BIO-1		W6F3WSBWAU	08BS816CHT
BLB		W6F3WSECU	08BNLTT
BMTH		W6F3WSBWAU	08BS5MTHAT
BO24-1		W6F3WSBWAU	08BSO24AT
BO24-2		W6F3WSBWAU	08BSO24AT
BPB		W6F3WSBWAU	08BSPE2T
BSP		W6F3WSBWAU	08BNDSRAT
CB			
CB1		W6F3WSVPU	09FC016CAA
CB2		W6F3WSVPU	09FC010CAA
CL			
CLA		W6F3WSS+FFU	09CL2C-C71
CLA		W6F3WSS+FU	09CL2C-C71
CLA		W6F3WSS+GU	09CL2C-C71
CLA-CHOKE		W6F3WSS+FFU	10YCLCHOKE
CLA-CHOKE		W6F3WSS+FU	10YCLCHOKE
CP			
CPSP	4840F/H7	W6F3WSBWAU	09RPE013
CPSP	6836F/H5	W6F3WSBWAU	09RPE013Q
CR			
CR1		W6F3WSEVAU	09C024D71
CRA		W6F3WSS+FFU	09C024D71
CRA		W6F3WSS+FU	09C024D71
CRA		W6F3WSS+GU	09C024D71
CRC01		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC02		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC03		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC04		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC05		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC06		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC07		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC08		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC09		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC10		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC11		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC12		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC13		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC14		W6F3WSCPU	09C024D71
CRC15		W6F3WSCPU	09C024D71
CRD		W6F3WSS+FFU	09C024D71

MC6HF8W1CU

W6F3WSPLU/2022145N

BA			
BAD-1		W6F3WSBWAU	08BSADCT
CRD		W6F3WSS+FU	09C024D71
CRD		W6F3WSS+GU	09C024D71
CRDB		W6F3WSS+FFU	09C024D71
CRDB		W6F3WSS+FU	09C024D71
CRDB		W6F3WSS+GU	09C024D71
CRDOA		W6F3WSRHFU	09C024D71
CREI		W6F3WSS+FFU	09C024D71
CREI		W6F3WSS+FU	09C024D71
CREI		W6F3WSS+GU	09C024D71
CREXA		W6F3WSEAU	96R301A71
CRFDL		W6F3WSRHFU	09C024D71
CRFDLF		W6F3WSRHFU	09C024D71
CRFDR		W6F3WSRHFU	09C024D71
CRFDRF		W6F3WSRHFU	09C024D71
CRFU		W6F3WSRHFU	09C024D71
CRLL		W6F3WSS+FFU	09C024D71
CRPxM		W6F3WSOPU	08BSO24AT
CRRDL		W6F3WSRHFU	09C024D71
CRRDR		W6F3WSRHFU	09C024D71
CRS+		W6F3WSS+FFU	09C024D71
CRS+		W6F3WSS+FU	09C024D71
CRS+		W6F3WSS+GU	09C024D71
CRS+A		W6F3WSS+FFU	09C024D71
CRS+A		W6F3WSS+FU	09C024D71
CRWJ		W6F3WSHDAU	09C024D71
CS			
CSHYP		W6F3WSRHCU	09MC08C371
CSR		W6F3WSEVAU	09MC04B371
CSVS	6836F5N/H5N	W6F3WSS+FFU	09MC08G371
CSVS	6836F5N/F5N	W6F3WSS+FU	09MC08G371
CSVS	6836F5W	W6F3WSS+GU	09MC08G371
EB			
EBSG		W6F3WSS+FFU	09H016
EBSG		W6F3WSS+FU	09H016
EBSG		W6F3WSS+GU	09H016
EF			
EF01		W6F3WSLVU	09FF006AMA
EF02		W6F3WSLVU	09FF006AMA
EFP1		W6F3WSLVU	09FF005AWN
EFP2		W6F3WSLVU	09FF005AWN
EL			
ELSG		W6F3WSS+FFU	09J060A71
ELSG		W6F3WSS+FU	09J060A71
ELSG		W6F3WSS+GU	09J060A71
ES			
ESPS		W6F3WSBWAU	08PSS3401T
ET			
ETDB		W6F3WSVPU	09F024A

MC6HF8W1CU

W6F3WSPLU/2022145N

BA			
BAD-1		W6F3WSBWAU	08BSADCT
ETHYD		W6F3WSRHCU	09FTD0016T
ETR	380-480V	W6F3WSVPU	09FTD0037T
ETR	200-240V	W6F3WSVPU	09FTD0016T
ETVS		W6F3WSVPU	09FTD0230T
EX			
EX37	208V->240V	W6F3WSLVU	09U250AT71
EX37	380-480V->240V	W6F3WSLVU	09U200AAB
EX96A		W6F3WSMT6U	09US050A96
EX96B		W6F3WSMT6U	09US050A96
INVD1	380-480V	W6F3WSVPU	09MVBT25HC
INVD1	200-240V	W6F3WSVPU	09MVBT25LC
KB			
KBM		W6F3WSKPU	08ND5X6WE
MT			
MTD	4840F/H7	W6F3WSVPU	39G850AAQD
MTD	6836F/H5	W6F3WSVPU	39G880AAT
MTHYD		W6F3WSRHCU	27E5400A75
MTLF		W6F3WSS+FFU	09MVFILTR1
MTLF		W6F3WSS+FU	09MVFILTR1
MTLF		W6F3WSS+GU	09MVFILTR1
MTVS		W6F3WSS+FFU	13AF235A71
MTVS		W6F3WSS+FU	13AF235A71
MTVS		W6F3WSS+GU	13AF235A71
MV			
MVDBR	4840F/H7 / 380-480V	W6F3WSVPU	09MV100RET
MVDBR	6836F/H5 / 380-480V	W6F3WSVPU	09MVR272S9
MVDBR	4840F/H7 / 200-240V	W6F3WSVPU	09MV050REV
MVDBR	6836F/H5 / 200-240V	W6F3WSVPU	09MVR068S9
MVFLT		W6F3WSVPU	09MVFILTR1
MVINV	4840F/H7 / 380-480V	W6F3WSVPU	09MWA03996
MVINV	6836F/H5 / 380-480V	W6F3WSVPU	09MV075A96
MVINV	4840F/H7 / 200-240V	W6F3WSVPU	09MWA07174
MVINV	6836F/H5 / 200-240V	W6F3WSVPU	09MWA14574
MVRTR	4840F/H7 / 380-480V	W6F3WSVPU	09MX400A96
MVRTR	6836F/H5 / 380-480V	W6F3WSVPU	09MX600A96
MVRTR	4840F/H7 / 200-240V	W6F3WSVPU	09MX400A74
MVRTR	6836F/H5 / 200-240V	W6F3WSVPU	09MX600A74
PXDO		W6F3WSRHFU	09RPS30CAS
PXEX		W6F3WSI1AU	09RPS12ADS
PXFD		W6F3WSRHCU	09RPS12AAS
PXFDL		W6F3WSRHFU	09RPS12AAS
PXFDR		W6F3WSRHFU	09RPS12AAS
PXFU		W6F3WSRHCU	09RPS12AAS
PXFU		W6F3WSRHFU	09RPS12AAS
PXRDL		W6F3WSRHFU	09RPS12AAS
PXRDR		W6F3WSRHFU	09RPS12AAS
PXWP		W6F3WSI1AU	09RPS12ADS
SH			

MC6HF8W1CU

W6F3WSPLU/2022145N

BA			
BAD-1		W6F3WSBWAU	08BSADCT
SH01		W6F3WSLVU	09N050
SHD		W6F3WSDRU	09N405M220
SHD		W6F3WSEVAU	09N405M210
SHDO		W6F3WSRHCU	09N405PB
SHDO		W6F3WSRHFU	09N405PB11
SHDOH		W6F3WSS+FFU	09N405S320
SHDOH		W6F3WSS+FU	09N405S320
SHDOH		W6F3WSS+GU	09N405S320
SHEAK		W6F3WSEAU	08BNLTT
SHFL		W6F3WSCFU	09N405S211
SHFR		W6F3WSRHFU	09N405M211
SHMD		W6F3WSEVAU	09N405M210
SHMF		W6F3WSCFU	09N405S211
SHRM		W6F3WSRHCU	09N405S320
SHS+		W6F3WSS+FFU	09N405PG10
SHS+		W6F3WSS+FU	09N405PG10
SHS+		W6F3WSS+GU	09N405PG10
SHSG		W6F3WSI1AU	09N405PY10
SHSMA		W6F3WSS+FFU	09N405M210
SHSMA		W6F3WSS+FU	09N405M210
SHSMA		W6F3WSS+GU	09N405M210
SHSO		W6F3WSS+FFU	09N405PR01
SHSO		W6F3WSS+FU	09N405PR01
SHSO		W6F3WSS+GU	09N405PR01
SHSOE		W6F3WSS+FFU	09N505
SHSOE		W6F3WSS+FU	09N505
SHSOE		W6F3WSS+GU	09N505
SHU		W6F3WSRHFU	09N405S360
SHWDO		W6F3WSHDAU	09N405S360
SHWDO		W6F3WSRHCU	09N405S360
SHWJ		W6F3WSVPU	09N405S310
SK			
SKPR		W6F3WSI1AU	09N127C
SLRH		W6F3WSI1AU	09RL001
SM			
SMDO		W6F3WSRHCU	09RM01212S
SMEB		W6F3WSI1AU	09R008ASTD
SMPLL		W6F3WSS+FFU	09R014A
SMPLL		W6F3WSS+FU	09R014A
SMPLL		W6F3WSS+GU	09R014A
SMWVB		W6F3WSS+FFU	09R020
SMWVB		W6F3WSS+FU	09R020
SMWVB		W6F3WSS+GU	09R020
SP			
SPBP		W6F3WSI1AU	09N082B05
SPBS		W6F3WSI1AU	09N082B05
SPD		W6F3WSS+FFU	09N086A
SPD		W6F3WSS+FU	09N086A

MC6HF8W1CU

W6F3WSPLU/2022145N

BA			
BAD-1		W6F3WSBWAU	08BSADCT
SPD		W6F3WSS+GU	09N086A
ST			
STDB		W6F3WSS+FFU	30RA175T
STDB		W6F3WSS+FU	30RA175T
TP1		W6F3WSBWAU	30R0043P
VE			
VEAD		W6F3WSDRU	96R301A71
VEBP		W6F3WSEVAU	96TBC2BA71
VEC01		W6F3WSCFU	96TCC2DA71
VEC02		W6F3WSCFU	96TCC2DA71
VEC03		W6F3WSCFU	96TCC2DA71
VEC04		W6F3WSCFU	96TCC2DA71
VEC05		W6F3WSCFU	96TCC2DA71
VEC06		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC07		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC08		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC09		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC10		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC11		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC12		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC13		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC14		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC15		W6F3WSCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VED		W6F3WSRHFU	96R301A71
VEDL		W6F3WSS+FFU	96R301A71
VEDL		W6F3WSS+FU	96R301A71
VEDL		W6F3WSS+GU	96R301A71
VEDRR		W6F3WSEVAU	96R301A71
VEDRS		W6F3WSEVAU	96D350A71
VEF		W6F3WSRHFU	96R301A71
VEFL		W6F3WSCFU	96P013G71
VEHDC		W6F3WSHDAU	96RH706E71
VEHDO		W6F3WSHDAU	96RH706E71
VEHTD		W6F3WSRHCU	96RH714E71
VEHTU		W6F3WSRHCU	96RH714E71
VEMTT		W6F3WSEVAU	96R301A71
VEPPO		W6F3WSS+FFU	96R302A71
VEPPO		W6F3WSS+FU	96R302A71
VEPPO		W6F3WSS+GU	96R302A71
VER		W6F3WSRHFU	96R301A71
VESTM		W6F3WSEVAU	96TDC2BA71
VESTM		W6F3WSEVAU	96R301A71
VEU		W6F3WSRHFU	96R301A71
VEWC		W6F3WSEVAU	96P016A71
VEWC		W6F3WSEVAU	96R301A71
VEWH		W6F3WSEVAU	96P016A71
VEWH		W6F3WSEVAU	96R301A71
VEWVX		W6F3WSEVAU	96P053A71

MC6HF8W1CU

W6F3WSPLU/2022145N

BA			
BAD-1		W6F3WSBWAW	08BSADCT
VEWVX		W6F3WSEVAU	96R301A71
WFM		W6F3WSBWAW	30F515

Legend of Symbols
Leyenda de los símbolos
Legenda dei simboli

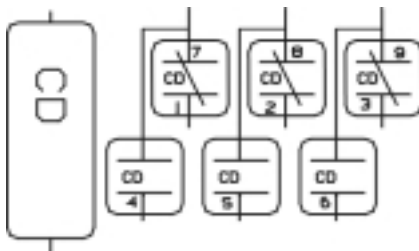
Legend of Symbole
Légende des symboles
Legende van de symbolen



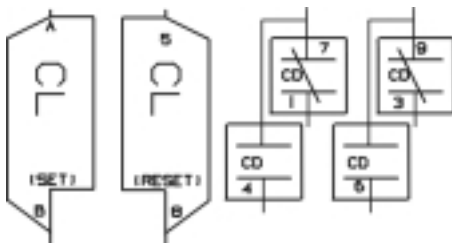
BA = Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board
Printed Circuit Board



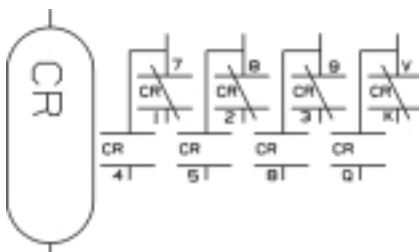
CB = Circuit Breaker
Circuit Breaker
Cortacircuitos
Disjoncteur
Circuit Breaker
Schakelaar



CD = Time Delay Relay
Zeitrelais
Tiempo del Relé de Retardo
Relais à Retardement
Tempo di ritardo relè
Tijdrelais



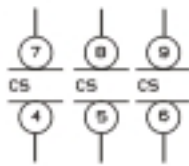
CL = Latch Relay
Latch Relay
Pestillo de Relé
Relais Loquet
Fermo Relè
Latch Relais



CR = Relay
Relais
Relé
Relais
Relè
Relais



CP = Photo-Eye
Foto-Eye
Foto de Ojos
Photo-Eye
Photo-Eye
Photo-Eye



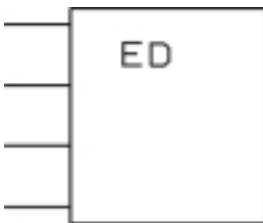
CS = Contactor/Motor Starter
Schütz / Motorstarter
Contactador/Arrancador de Motor
Contacteur/Démarreur de Moteur
Contattore/Motorino di Avviamento
Contactor/Motor Starter



EB = Audible Signal
Akustische Signalgeräte
Señal acústica
Signal sonore
Segnale acustico
Geluidssignaal



EC = Clutch
Kupplung
Embrague
Embrayage
Frizione
Koppeling



ED = Electronic Display
Elektronische Anzeige
Pantalla electrónica
Affichage électronique
Display elettronico
Elektronische display



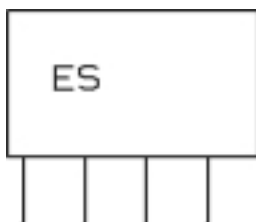
EF = Fuse
Sicherung
Fusible
Fusibles
Fusibile
Zekering



EL = Light
Licht
Luz
Lumière
Luce
Licht



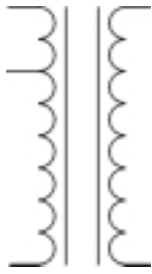
EM = Electro Magnatic Solenoid
Elektromagnet
Solenoides electromagnéticas
Solénoïde électromagnétique
Solenoid elettromagnetico
Elektromagnetische Solenoid



ES = Electronic Power Supply
Elektronische Stromversorgung
Fuente de alimentación electrónica
Alimentation électronique
Alimentazione elettronica
Electronic Power Supply



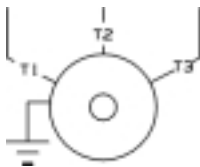
ET = Thermal Overload
Thermische Überlast
Sobrecarga térmica
Sovraccarico termico
Surcharge thermique
Thermische overbelasting



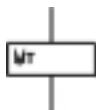
EX = Transformer
Transformator
Transformador
Transformateur
Trasformatore
Transformator

KB = Keyboard/Keypad
Keyboard/Keypad
Teclado / Teclado Numérico
Clavier
Tastiera
Keyboard / Toetsenbord

MN = Electronic Monitor
elektronische Überwachung
sistema electrónico de control
moniteur électronique
Monitor elettronico
elektronische Monitor



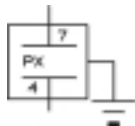
MR = Motor
Motor
Motor
Moteur
Motore
Motor



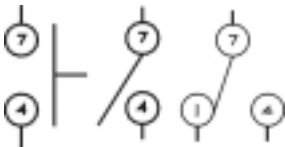
MT = Board Connector
Anschluss
conector de la tarjeta
Conseil de connecteur
Connettore di bordo
Board Connector



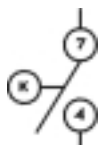
MV = Motor Inverter
Motor-Wechselrichter
Motor Inverter
moteur Inverter
motore Inverter
Motor Inverter



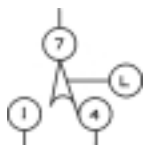
PX = Proximity Switch
Näherungsschalter
Interruptor de proximidad
contacteur de proximité
Interruttore di proximita
Naderingsschakelaar



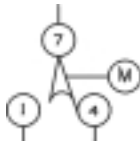
SH = Switch Hand Operated
Schalter Handbetätigte
Interruptor de mano operada
Commutateur géré à la main
Interruttore manuale azionato
Schakelaar Handbediende



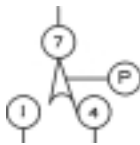
SK = Switch Key Operated
Switch Key betrieben
Interruptor de llave
Interrupteur à clé
Interruttore a chiave
Schakelaar sleutel bediend



SL = Switch Level Operated
Schalteebene
interruptor de nivel
niveau Commutateur
interruttore di livello
schakelaar Level



SM = Switch Mechanically Operated
Mechanisch betätigte Schalter
Interruptores de accionamiento mecánico
Interrupteur à commande mécanique
Interruttore di comando meccanico
Schakelaar bediend Mechanisch



SP = Switch Pressure Operated
Druckschalter
Interruptor de presión
Pressostat
Interruttore di pressione
Drukschakelaar



ST = Switch Temperature Operated
Schalten Temperatur betrieben
Temperatura interruptor operado
Température par commutateur
Temperatura interruttore
Schakelaar Temperatuur



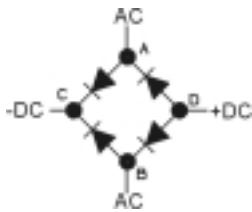
TB = Terminal Block
Terminal Block
Bloque de terminales
Bornier
Morsettiera
terminal Block



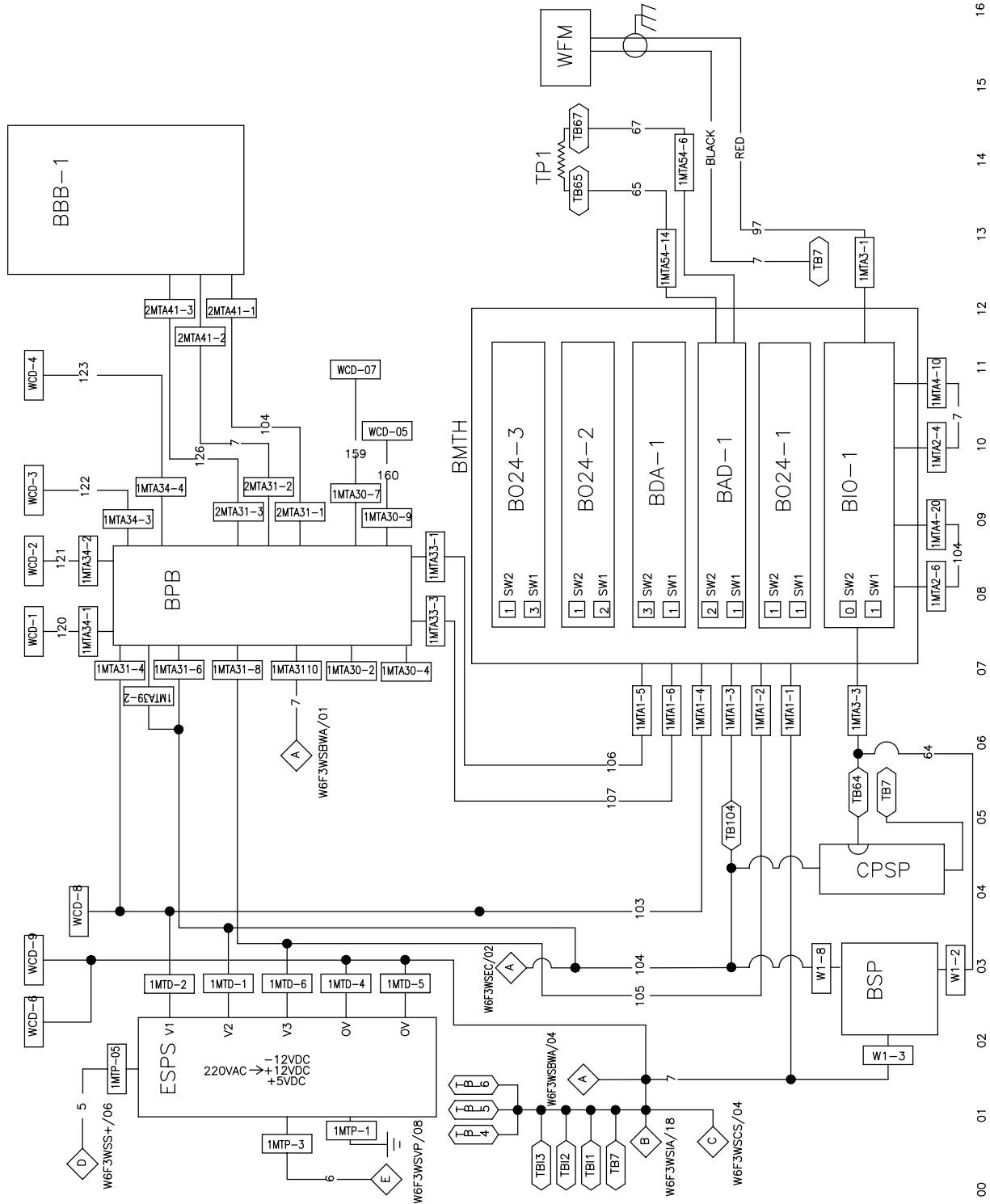
VE = Valve Electrically Operated
Ventil elektrisch betriebene
Electroválvula
Électrovanne
Valvola a funzionamento elettrico
Valve elektrisch bediend



WC = Wiring Connector
Wiring-Anschluss
cableado del conector de
Connecteur de câblage
il cablaggio del connettore
bedrading Connector



ZF = Rectifier
Gleichrichter
Rectificador
Redresseur
Raddrizzatore
Gelijkrichter



Wiring between boards
 Verdrahtung zwischen den Brettern
 Cableado entre las tablas
 Câblage entre les conseils
 Cablaggio tra le schede
 Bedrading tussen de planken

W6F3WSBWU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

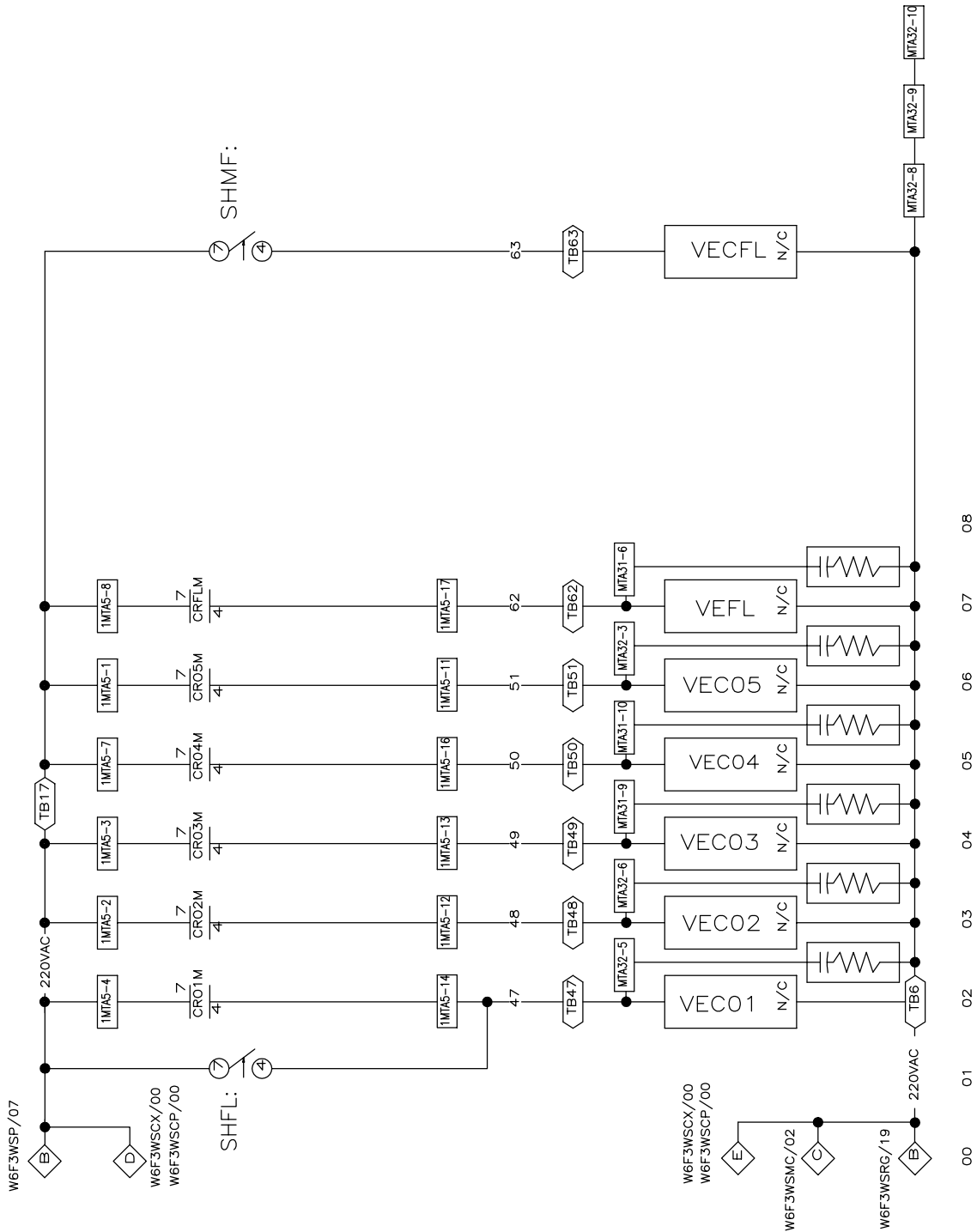
2006084A

Chemical supplies
 Chemical liefert
 insumos químicos
 fournitures chimique
 Agenti immobiliari
 chemische levert

W6F3WSCFU

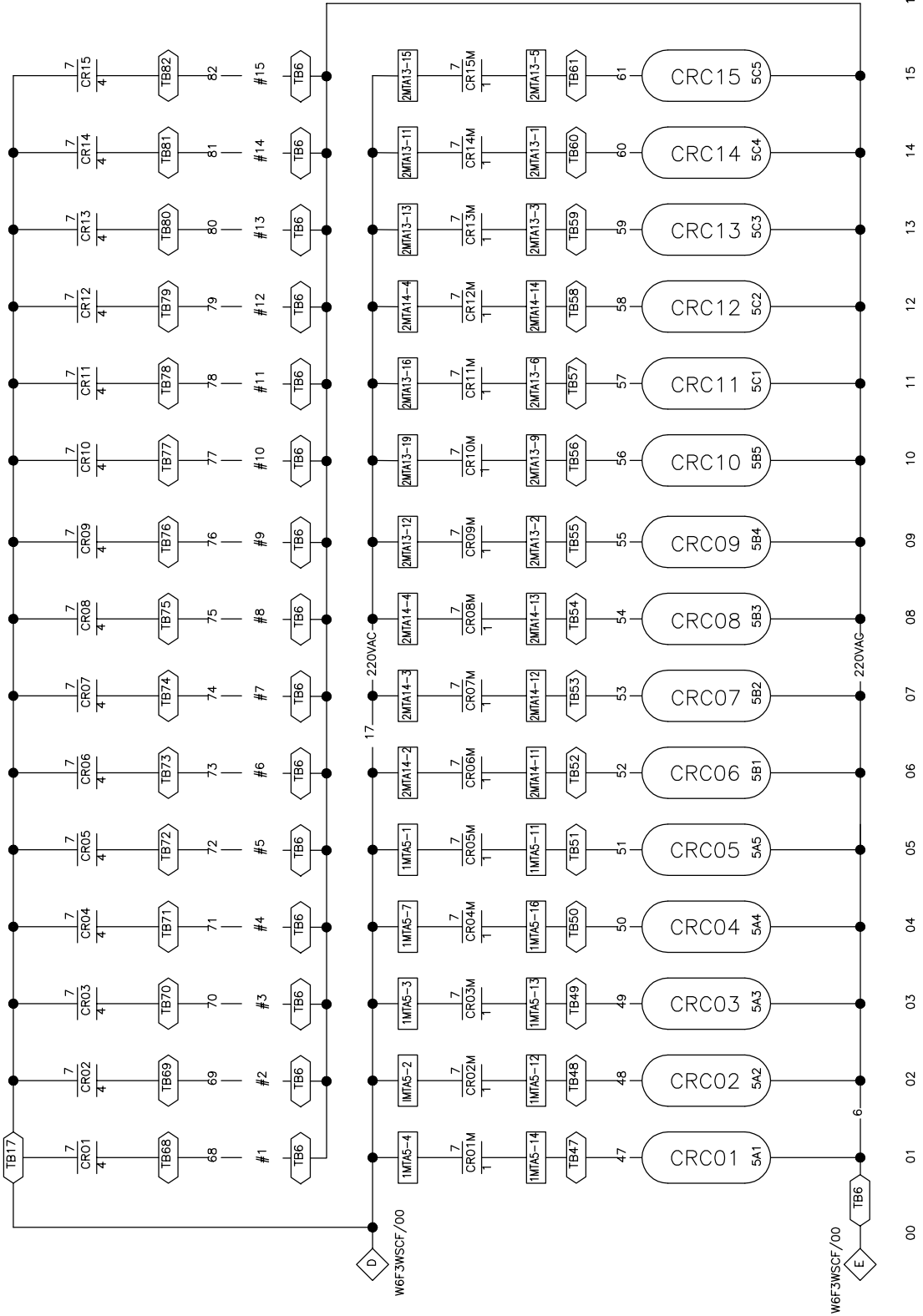
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2006084A



Chemical pumps
 Chemiepumpen
 bombas químicas
 pompes chimiques
 pompe chimiche
 chemische pompen

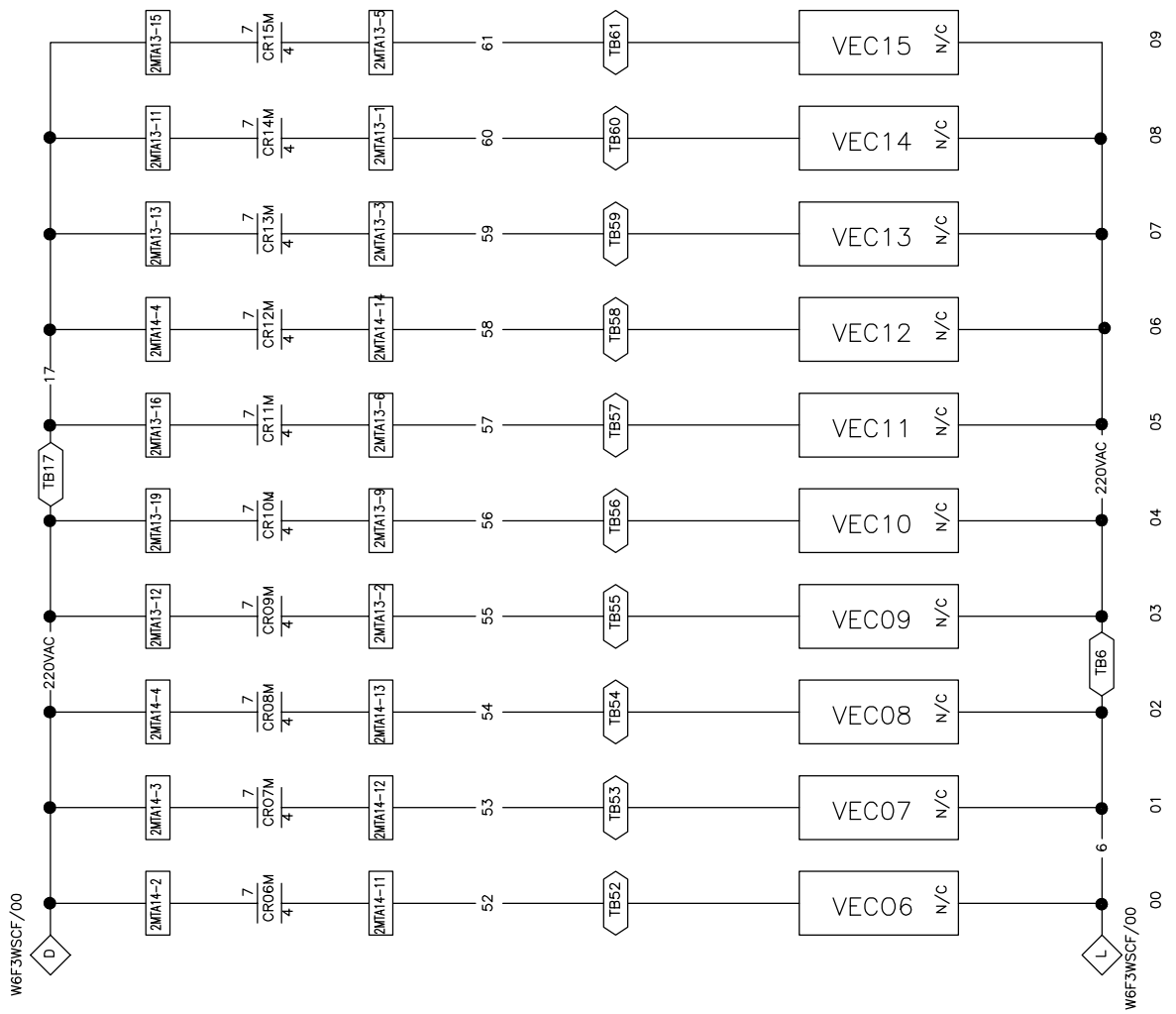
Remove 220/240VAC from TB17, TB6 if customer supplies a power source for pumps.
 Entfernen 220/240VAC von TB17, TB6, wenn der Kunde liefert eine Stromquelle für Pumpen.
 Quitar 220/240V de TB17, TB6 si el cliente proporciona una fuente de energía para las bombas.
 Retirer du 220/240VAC de TB17, TB6 si le client fournit TB6 une source d'énergie pour les pompes.
 Rimuovere 220/240VAC da TB17, TB6 se il cliente fornisce una fonte di energia per le pompe.
 Verwijderen 220/240VAC uit TB17, TB6 als klant levert een voedingsbron voor pompen.



W6F3WSCPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2007092A



13

12

11

10

09

08

07

06

05

04

03

02

01

00

Chemical supplies
 Chemical liefert
 insumos químicos
 fournitures chimique
 Agenti immobiliari
 chemische levert

W6F3WSCXU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

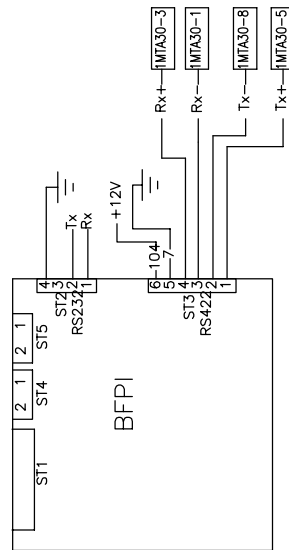
97101A

Display
 Bildschirm
 visualización
 d'affichage
 visualizzazione dello schermo
 scherm

W6F3WSDFU

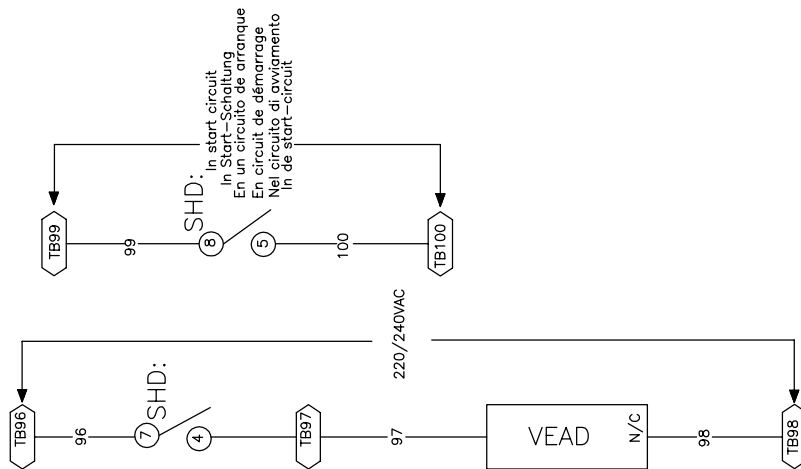
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2008043A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18

EVCS EVCS



07
06
05
04
03
02
01
00

Pneumatic alternate drain
 Pneumatische alternative drain
 Neumáticos alternativos de drenaje
 Pneumatique vidange alternatif
 Pneumatica di scarico si alternano
 Pneumatische alternatieve afvoer

W6F3WSDRU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

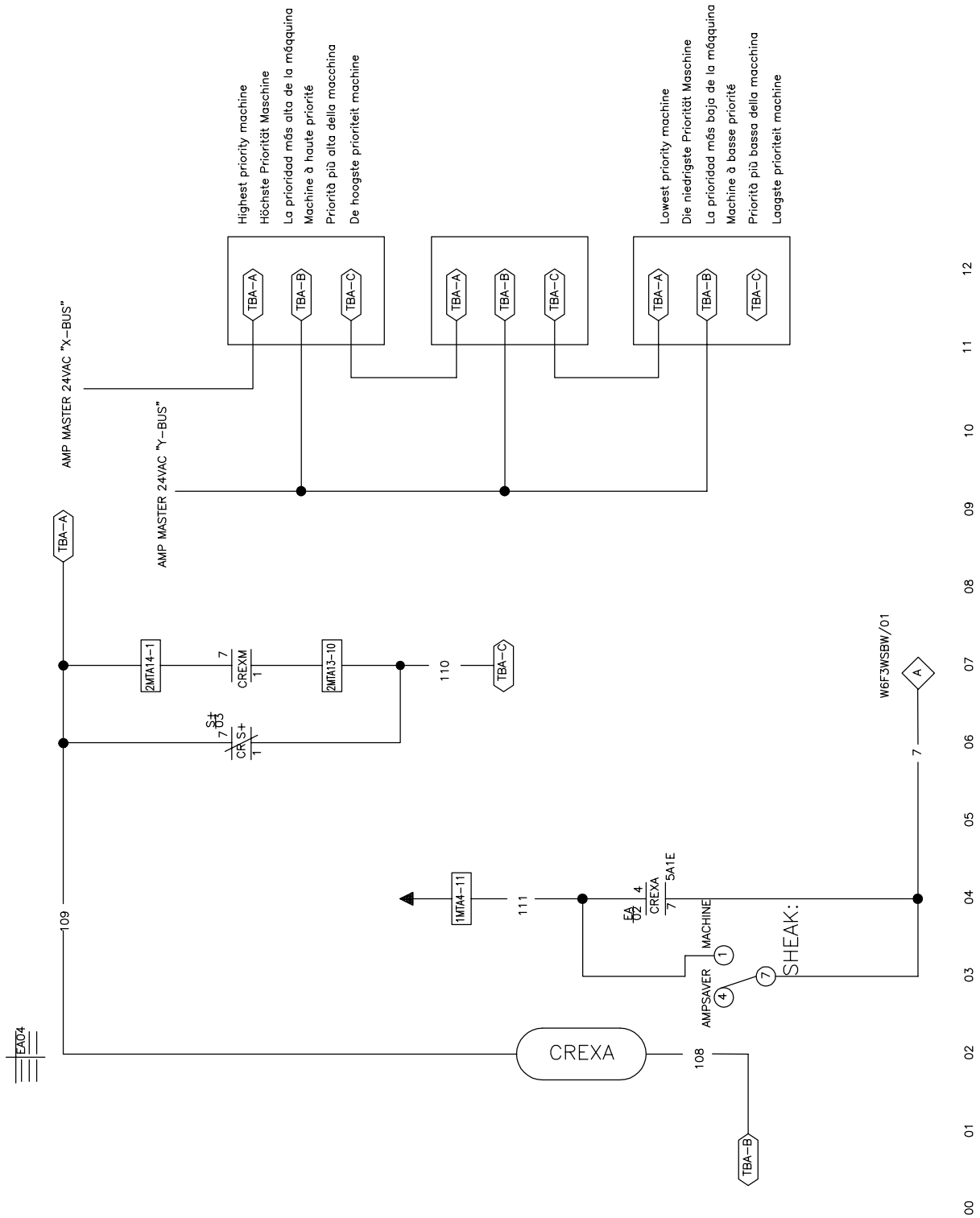
97101A

Extract control
 Auszug Kontrolle
 Neumáticos alternativos de drenaje
 Extrait de contrôle
 estratto di controllo
 uittreksels van het controle

W6F3WSEAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

97101A

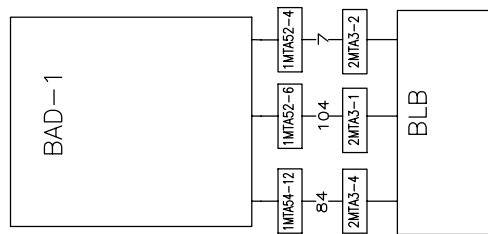


Electronic water level
Elektronische Wasserstand
Nivel de agua electrónico
Le niveau d'eau électronique
Acqua livella elettronica
Elektronisch waterniveau

W6F3WSECU

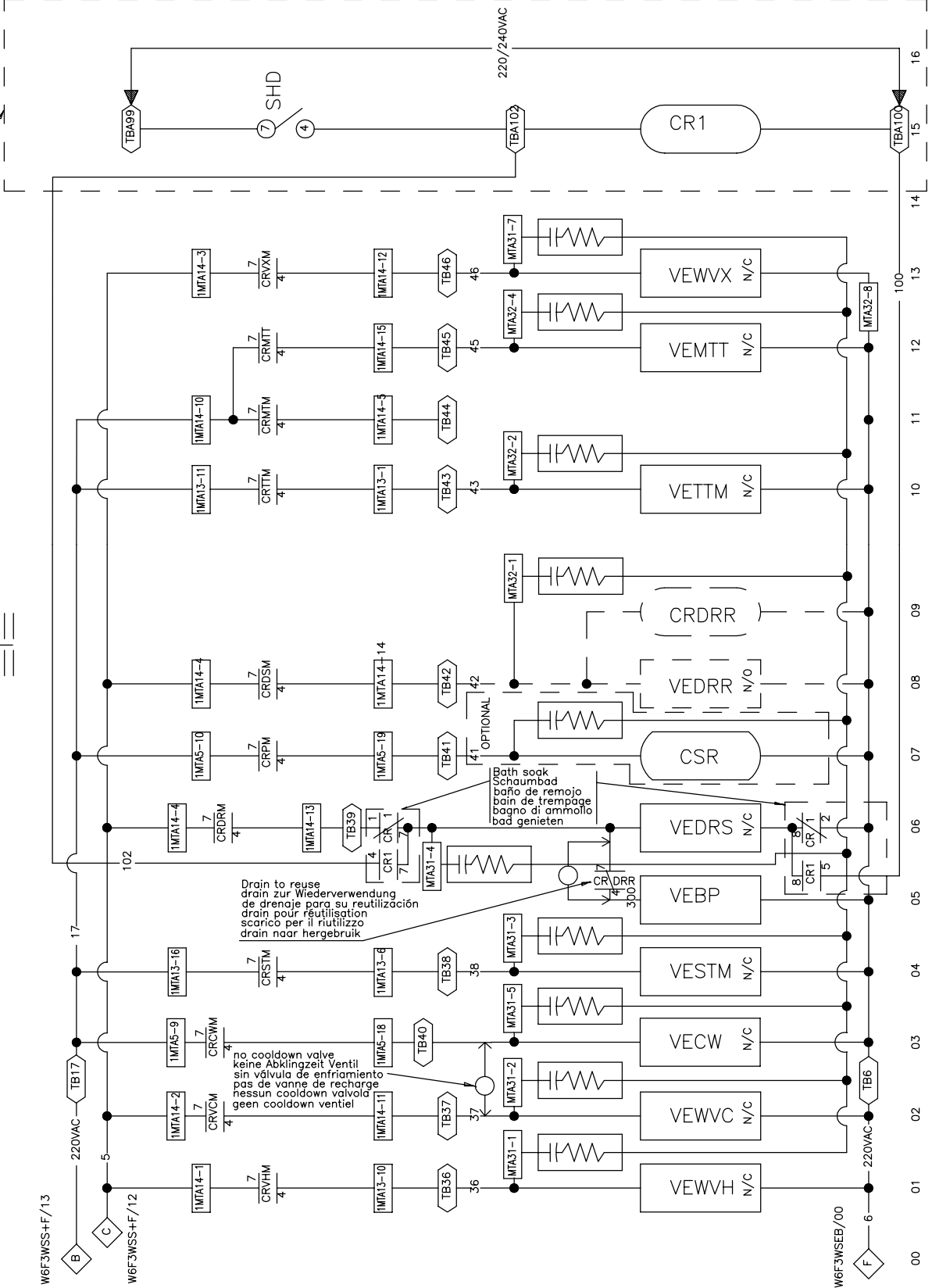
PELLERIN MILNOR CORPORATION

97101A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14

Bath sook
Schaumbad
baño de remojo
bain de remouage
bagno di ammollo
bad genieten



Drain to reuse
drain zur Wiederverwendung
de drenaje para su reutilización
drain pour réutilisation
scarico per il riutilizzo
drain naar hergebruik

Bath sook
Schaumbad
baño de remojo
bain de remouage
bagno di ammollo
bad genieten

no cooldown valve
keine Abklingzeit Ventil
sin válvula de enfriamiento
pas de vanne de recharge
nessun cooldown valvola
geen cooldown ventiel

Valves, tilting
Ventile, Kippen
las válvulas, inclinación
vannes, inclinaison
valvole, inclinazione
kleppen, kantelen

W6F3WSEVAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

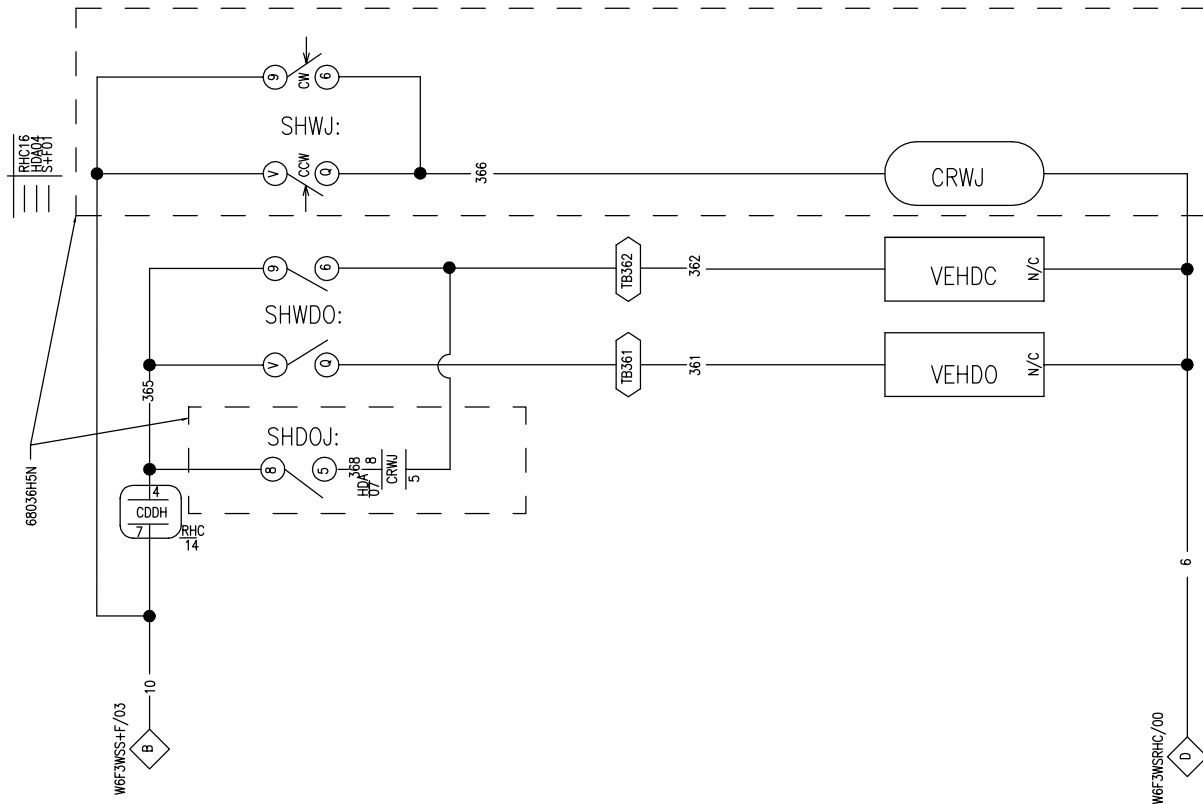
2012134A

Hydraulic tilting
 Hydraulische Kipp
 inclinación hidráulica
 inclinasion hydraulique
 ribaltamento idraulico
 hydraulische kantelen

W6F3WSHDAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012134A



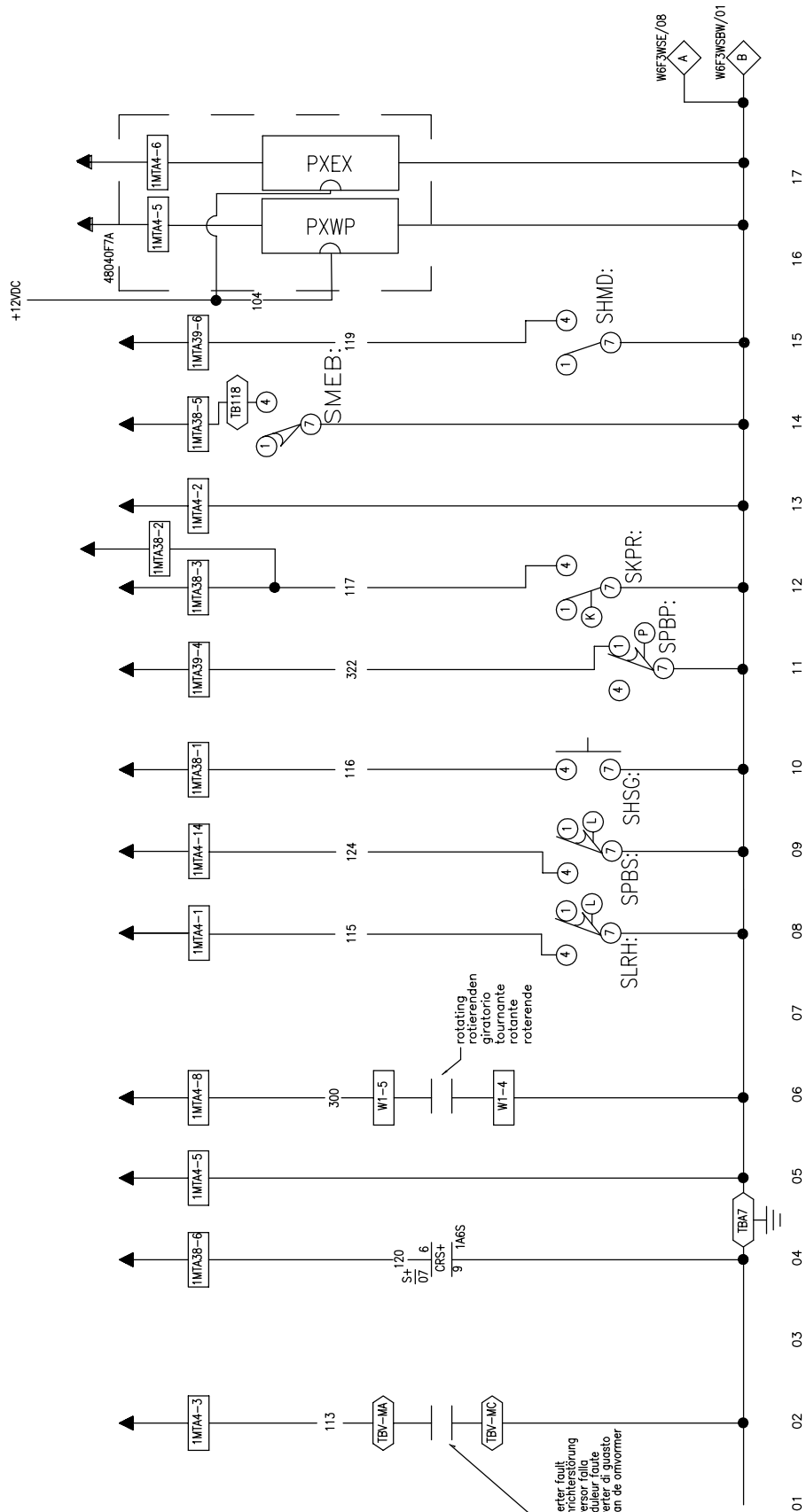
Inputs
Eingänge
entradas
entrées
ingressi
ingangen

W6F3WSI1AU

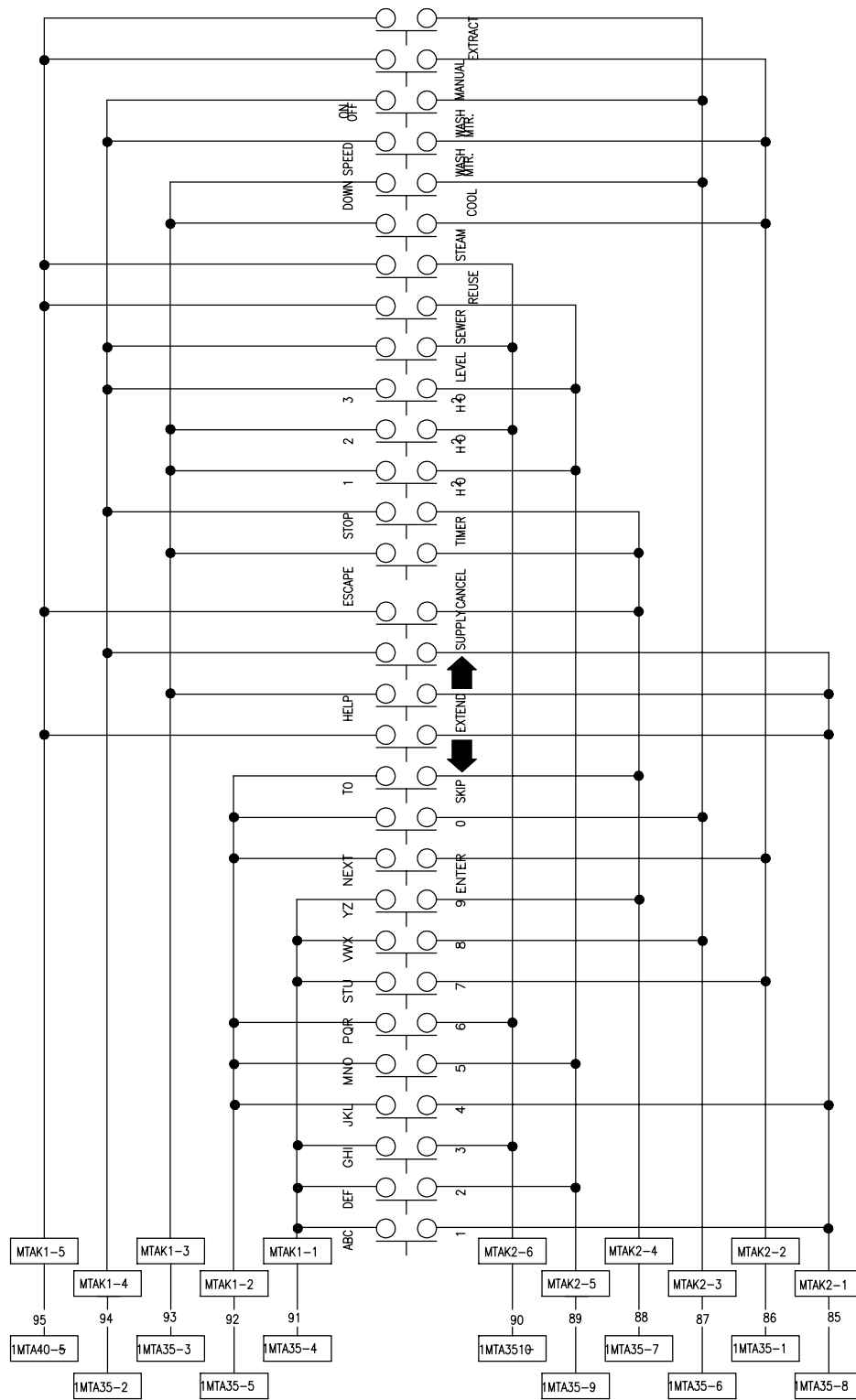
PELLERIN MILNOR CORPORATION

00

2009484A



Keypad
tastenfeld
teclado
clavier
tastiera
toetsenbord



W6F3WSKPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

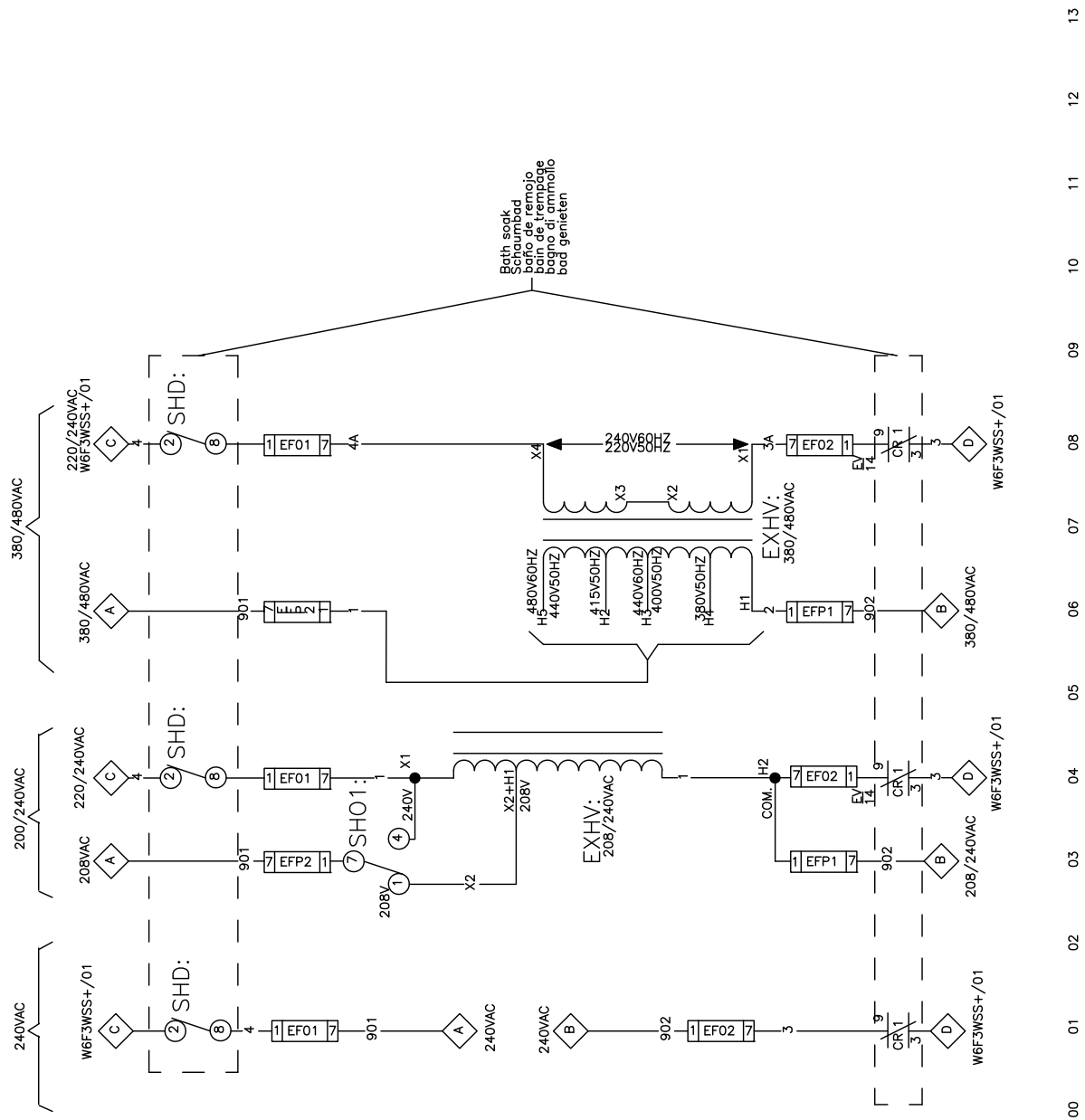
2007482A

Control Circuit Power
 Control Circuit Leistung
 El control de potencia del circuito ntazione
 Circuit d'alimentation de contrôle
 Controllo del circuito di alimentazione
 Controle Circuit Vermogen

W6F3WSLVU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017294A

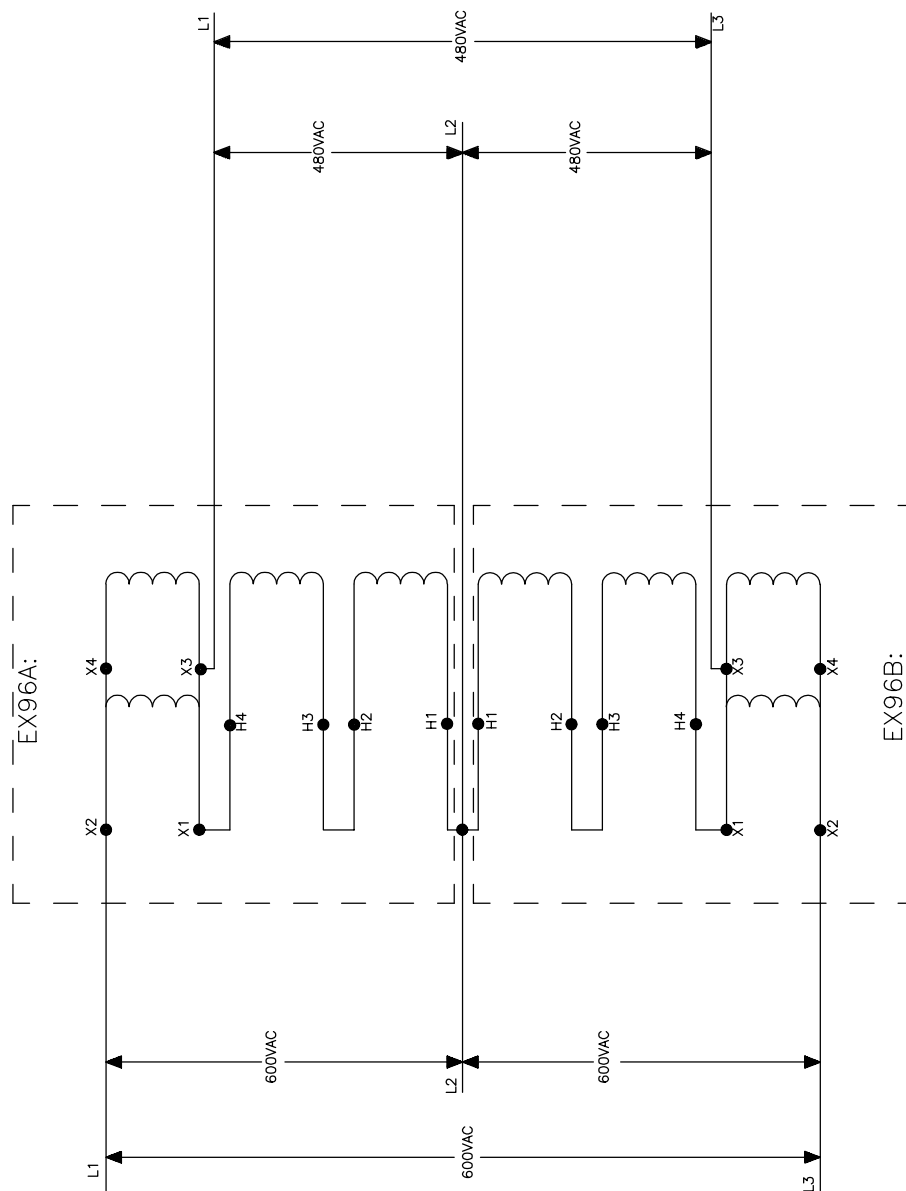


600V to 480V Transformer
 600V bis 480V Transformator
 600V a 480V transformador
 600V à 480V Transformateur
 600V a 480V Trasformatore
 600V tot 480V Transformer

W6F3WSMT6U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2003124A

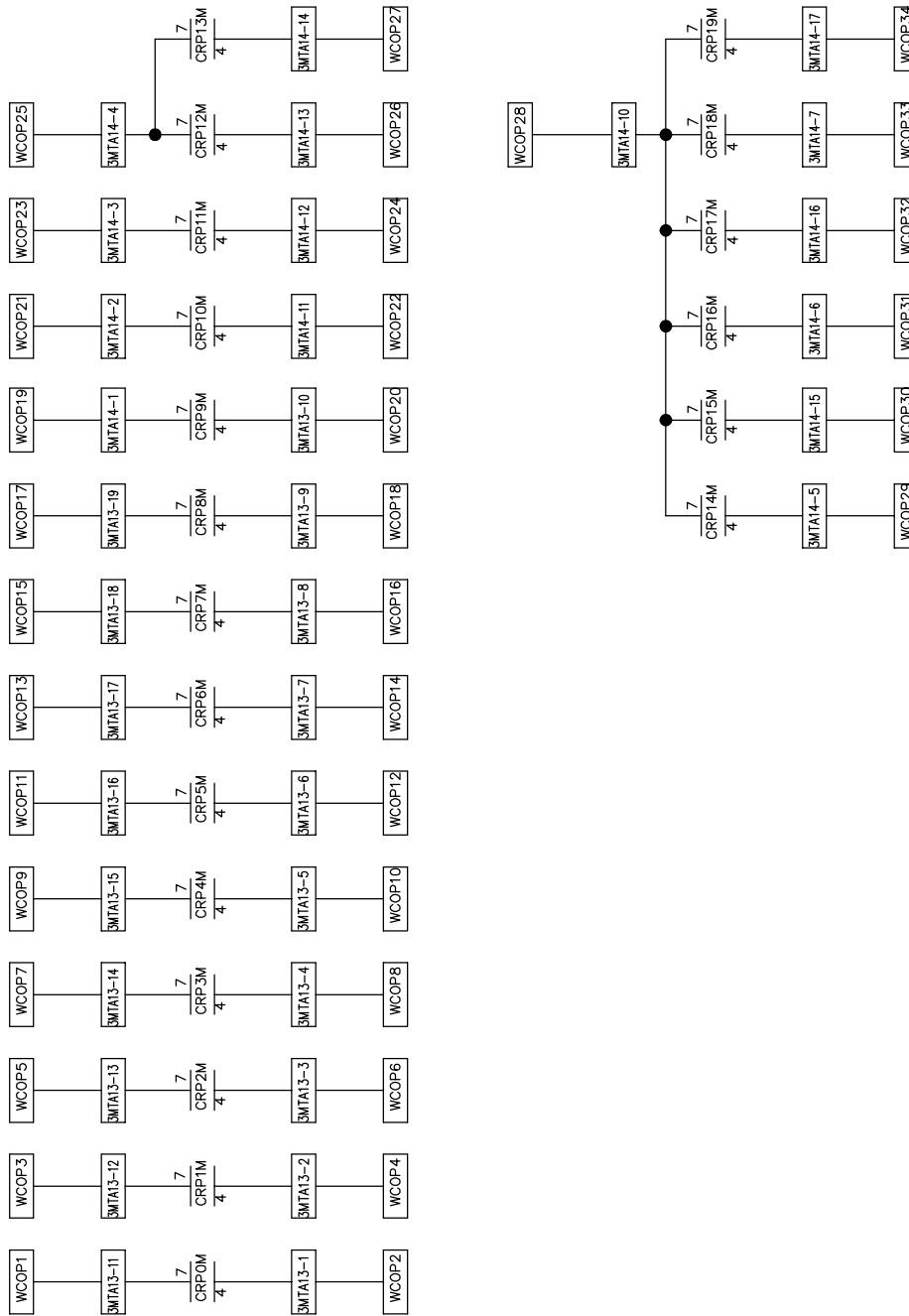


00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

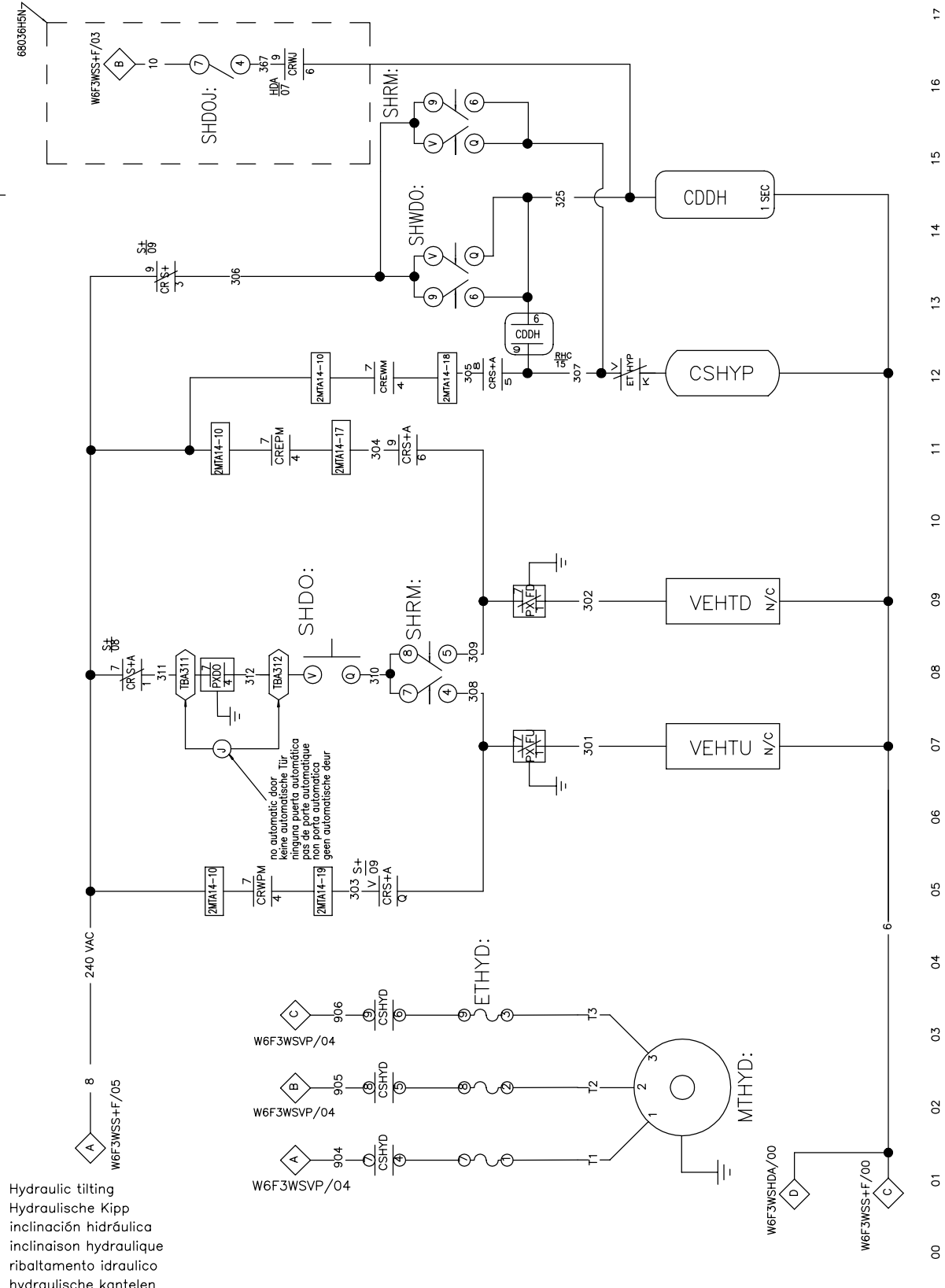
Programmable outputs
 programmierbare Ausgänge
 salidas programables
 sorties programmables
 uscite programmabili
 programmeerbare uitgangen

W6F3WSOPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16



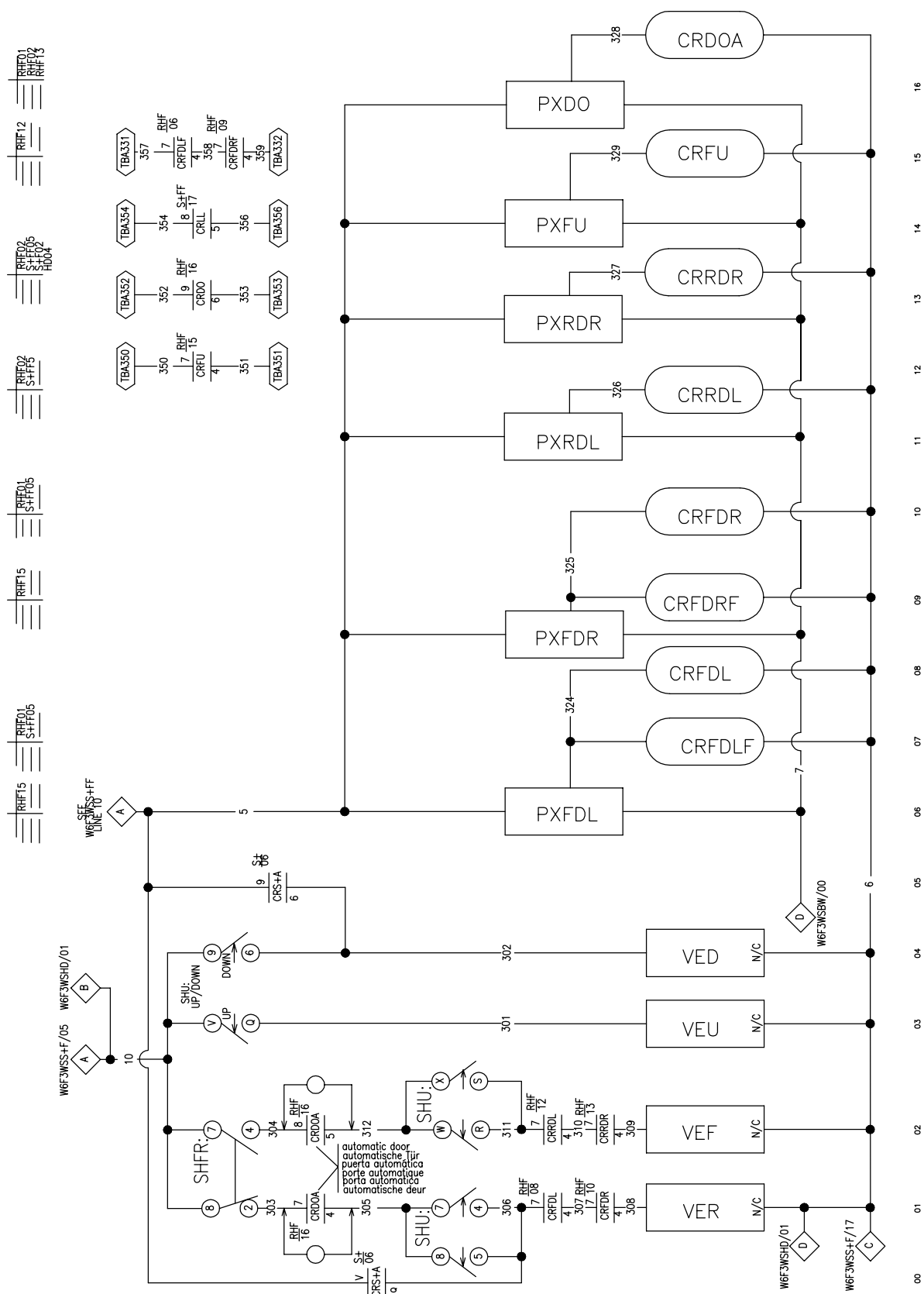
Hydraulic tilting
 Hydraulische Kipp
 inclinación hidráulica
 inclinaison hydraulique
 ribaltamento idraulico
 hydraulische kantelen

W6F3WSRHCU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

17
16
15
14
13
12
11
10
09
08
07
06
05
04
03
02
01
00

2012243A



4840 tilting—French
 4840 Kippen—Französisch
 4840 inclinación—francés
 4840 basculant—françaises
 4840 ribaltamento—francese
 4840 kantelen—Frans

W6F3WSRHFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

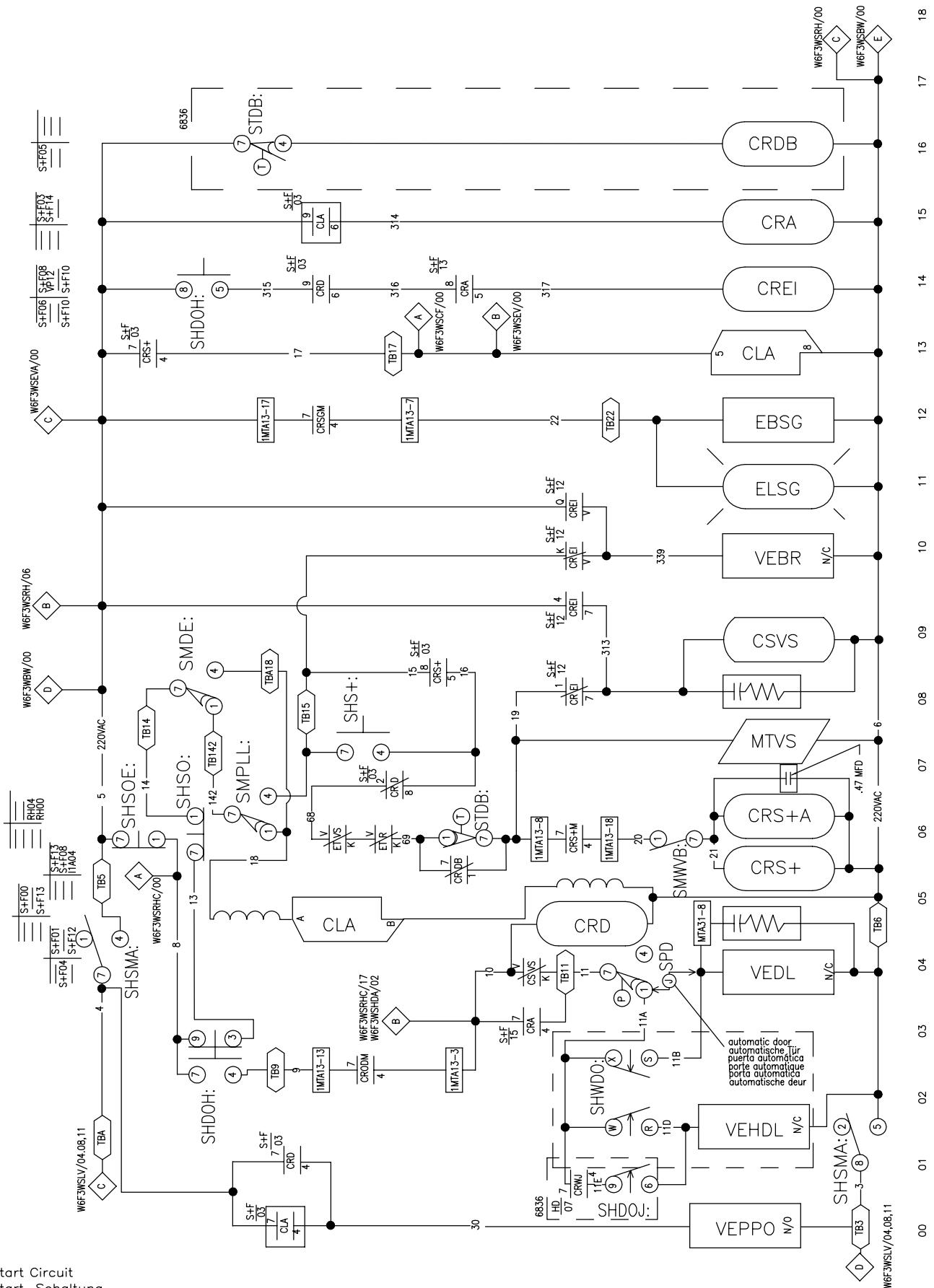
2005174A

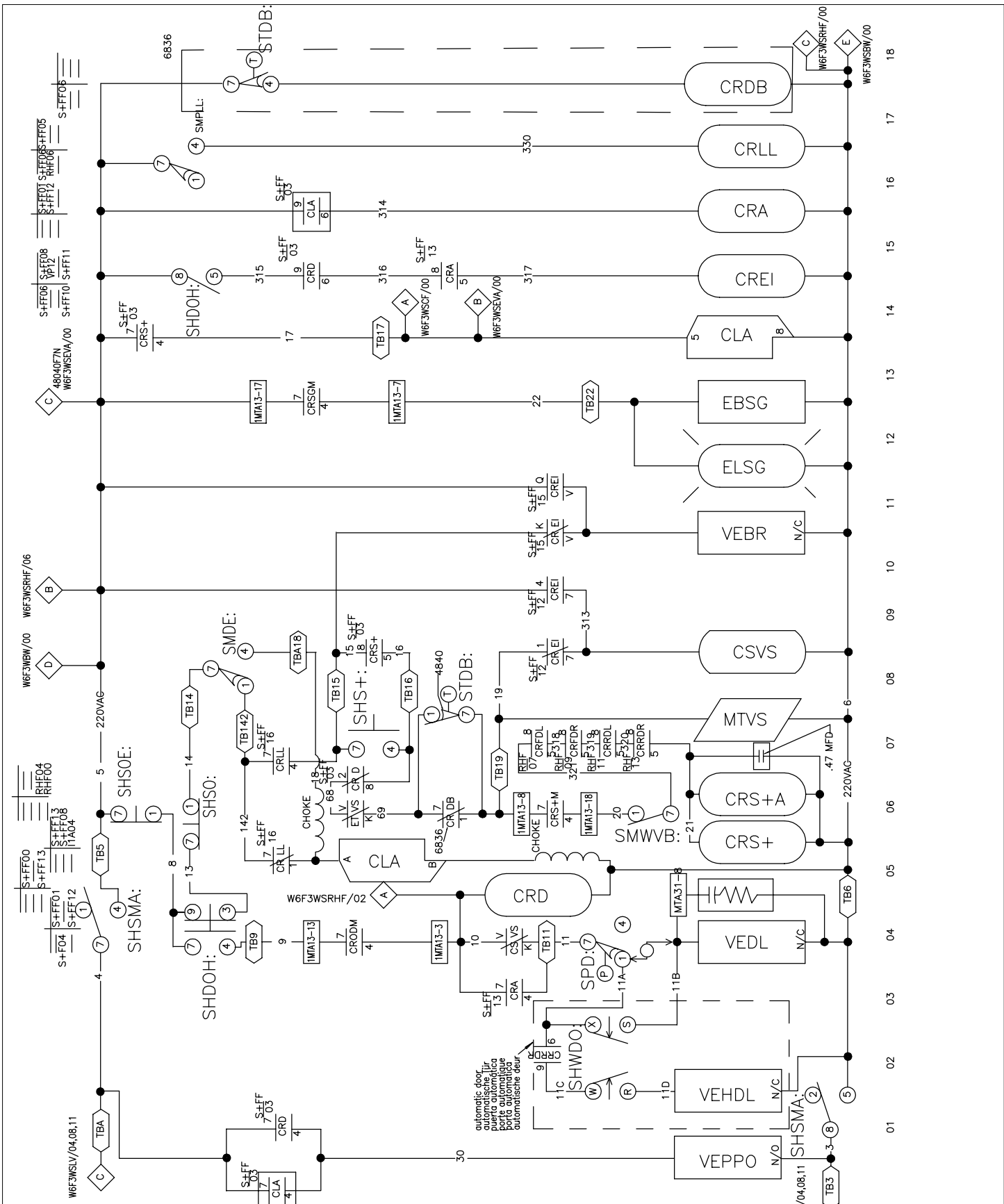
Start Circuit
 Start-Schaltung
 Circuito de arranque
 Démarrer Circuit
 Inizio del circuito
 Start Circuit

W6F3WSS+FU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2012134A



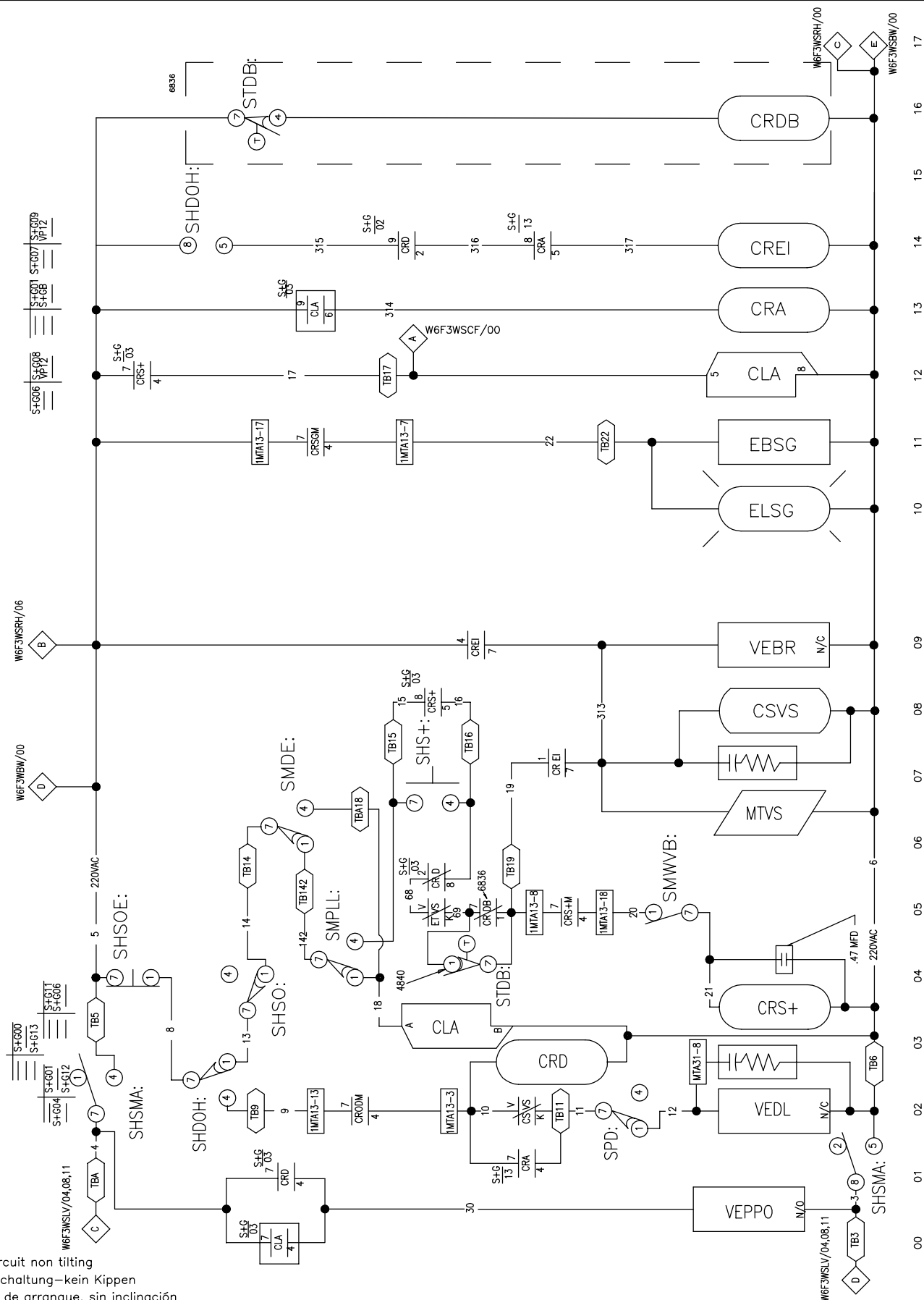


Start circuit—French
 Start—Schaltung—Französisch
 Circuito de arranque—francés
 Démarrer circuit—françaises
 Avvio di circuito—francese
 Start Circuit—Frans

W6F3WSS+FFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2009163A



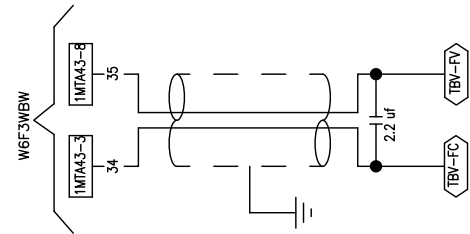
Start circuit non tilting
 Start-Schaltung-kein Kippen
 Circuito de arranque, sin inclinación
 Démarrer circuit aucune inclinaison
 Avvio di circuito senza inclinazione
 Start circuit-geen kantelen

W6F3WSS+GU

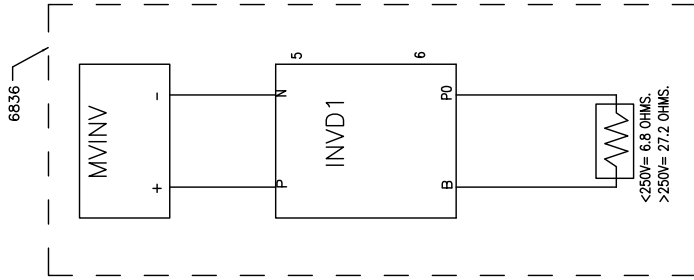
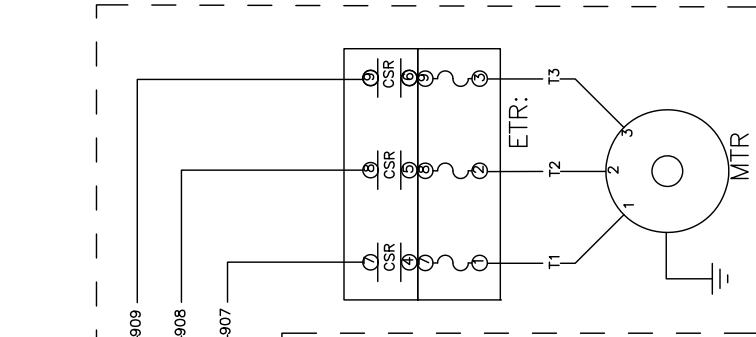
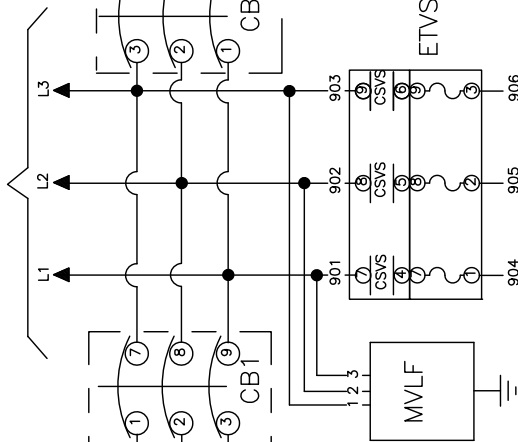
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2009163A

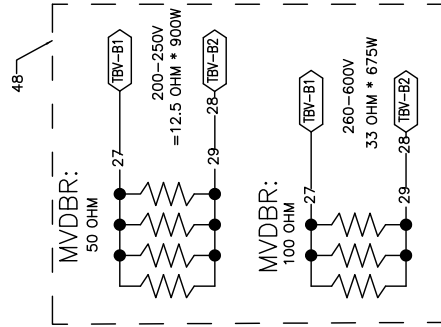
Inverter
 Inverter
 inversor
 inverseur
 inverter
 omvormer



W6F3WSHD/12/W6F3WSRHC/02

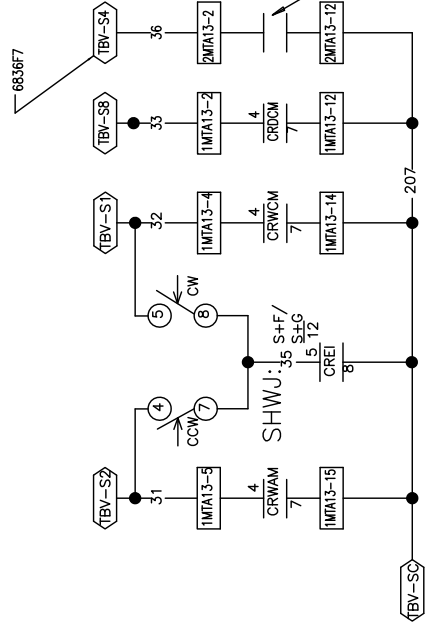


6836



48

alternate drain acceleration
 alternative drain Beschleunigung
 la aceleración de drenaje alternativo
 célération de vidange alternatif
 scarico di accelerazione si alternano
 alternatieve afvoer versnelling



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

W6F3WSVPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2019424A